

# Domaine Lettres, Langues et Arts

## Mention ETUDES INTER-EUROPÉENNES

### Spécialité Etudes Franco-italiennes (EFI)

En partenariat avec l'Università degli Studi di Udine

#### Nature :

Formation diplomate

#### Type de diplôme :

Licence double diplôme bi-national

#### Niveau de diplôme :

Bac + 3

#### Site géographique :

Site Carnot

#### Durée des études :

6 semestres

#### Accessible en :

Formation initiale

### Objectifs de la licence

Ce projet d'un diplôme binational français et italien vise à **promouvoir et à élargir la coopération entre la France et l'Italie** dans le domaine de la formation universitaire, au niveau Licence, dans un premier temps, et au niveau Master, dans un second. En effet, la **Licence binationale « Études Franco-italiennes », en partenariat avec l'Università degli Studi di Udine (Italie) donnera accès, dès l'achèvement du premier cycle de trois ans, au Master « Conduite des projets culturels », pour tous les étudiants ayant choisi la langue anglaise en LV2.**

Le diplôme « Études Franco-italiennes » s'articule sur 3 ans et permet d'acquérir 180 crédits ECTS. Il se propose de former les étudiants aux **professions de la valorisation de la culture et du patrimoine, notamment français et italiens.** Ce diplôme se fonde sur l'**appréciation de l'extension et de l'importance des patrimoines culturels, artistiques et environnementaux des deux pays,** que cette formation veut développer en guidant les étudiants non seulement dans la connaissance de ceux-ci, mais également dans l'acquisition de compétences permettant de **concevoir et de diffuser des événements et des produits culturels.**

La licence binationale « Études Franco-italiennes » vise, d'un côté, à **fournir aux étudiants des bases culturelles solides en langue, littérature, civilisation, arts italiens et français, à répondre aux exigences des futurs professionnels du patrimoine et de la culture en termes de compétences juridiques, informatiques, économiques, gestionnaires,** de l'autre. Ces dernières sont désormais des nécessités imprescriptibles dans une réalité en évolution permanente où la progression constante du nombre des usagers d'internet met potentiellement à la disposition de tous une large palette de ressources non seulement en termes de connaissances et d'information, mais surtout de choix variés et de plus en plus attrayants dans le domaine des loisirs, des voyages, de l'accès aux événements culturels. **Maîtriser la compétitivité, gérer la demande, offrir un choix intelligent, complet et de haute qualité aux usagers au moyen des outils informatiques, concevoir des produits adaptables à l'évolution du goût et des pratiques culturelles,** voici les grands défis des années futures.

Ce diplôme a une durée de **trois ans.** En **1ère année** chaque groupe d'étudiants travaille dans son université d'origine. La **2ème année** prévoit l'accueil des étudiants de l'Università degli Studi di Udine à Clermont-Ferrand tandis que, en **3ème année** les étudiants de l'UBP se rendront dans l'université partenaire.

Le **dernier semestre** de cette Licence prévoit un **stage** qui permettra aux étudiants de consolider leurs acquis : ils pourront ensuite soit se tourner immédiatement vers le marché du travail soit poursuivre leur formation en accédant à un master professionnel.

### Conditions d'admission

Peuvent entrer en 1<sup>ère</sup> année les étudiants ayant obtenu un baccalauréat comportant l'italien comme épreuve d'examen.

> **Pré-requis :** Intérêt pour la langue et la culture italiennes et françaises, Amour pour les arts et le patrimoine, Intérêt pour les nouvelles technologies, Attitude au voyage, esprit de découverte

Pour accéder à la 2<sup>ème</sup> année, l'étudiant qui a suivi la première année doit avoir obtenu 60 crédits.

Pour accéder à la 3<sup>ème</sup> année, l'étudiant doit avoir obtenu 120 crédits.

#### >> Inscription

Les dossiers d'inscription sont à retirer auprès de la scolarité.

Pour les bacheliers, l'inscription se fait sur [www.auversup.org](http://www.auversup.org), dès la parution des résultats et durant une quinzaine de jours.

Université Blaise Pascal  
Clermont - Ferrand

• [UFR Lettres Langues et Sciences Humaines]

29 bd Gergovia - 63000 Clermont-Fd - Tél 04 73 34 65 04



## Contenu licence 1<sup>ère</sup> année Etudes Franco-italiennes

À l'Université Blaise Pascal

### >> Semestre 1

#### Langue

- Thème (12h)
- Version (12h)
- Langue orale (24h)
- Grammaire (12h)

#### Culture

- Panorama de la littérature contemporaine italienne (12h)
- Panorama de la civilisation italienne (12h)
- Géographie (12h)

*Discipline B Italien complément*

#### Italien

- Aspects de la littérature contemporaine (12h)
- Civilisation du XXe siècle (24h)
- LV2 (anglais obligatoire pour les étudiants se destinant au Master « Management des entreprises culturelles et développement de projets ») (24h)

**MTU (Méthodologie du travail universitaire)**  
(24h)

**Culture générale** (36h)

**LV2** (36h)

### >> Semestre 2

#### Langue

- Thème (12h)
- Version (12h)
- Langue orale (24h)
- Grammaire (12h)

#### Culture

- Civilisation ancienne (italienne) (12h)
- Histoire (12h)
- Littérature moderne (italienne) (24h)

#### Tourisme

- Histoire du Tourisme (36h)

#### Français

- Français : notions d'analyse littéraire (48h)
- LV2 (36h)

#### Maîtrise des outils fondamentaux

- C2i, outils informatiques
- Méthodologies

## Contenu licence 2<sup>ème</sup> année Etudes Franco-italiennes

À l'Université Blaise Pascal : accueil des étudiants en provenance de l'Université de Udine (sauf indication contraire, les enseignements sont destinés aux étudiants italiens et français)

### >> Semestre 3

#### Langue

- Thème (12h)
- Version (12h)
- Langue orale (12h)
- Grammaire (12h)

ou

- Linguistique française (52h) (étudiants italiens)

#### Littérature

- Littérature ancienne italienne (24h)

#### Culture

- Aspects de la culture italienne (24h)
- Aménagement et développement territorial (UE34 Tourisme 36h)

#### Français et LV2

- Langue française (24h)
- Littérature française (24h)
- LV2 (anglais obligatoire pour les étudiants se destinant au Master « Management des entreprises culturelles et développement de projets ») (24h)

#### Arts et Opéra

- Arts et Architecture en Italie (24h)
- Opéra Italien (24h) ou
- Histoire de l'art français méd. (24h) ou
- Histoire de l'art français mod. (24h)

### >> Semestre 4

#### Langue

- Thème (12h)
- Version (12h)
- Langue des médias (24h)

#### Littérature et Civilisation

- Littérature moderne italienne (24h)
- Littérature française ou comparée (24h) (étudiants italiens)

#### Tourisme

- Promotion et communication touristique (36h)

#### Arts, Opéra et LV2

- Arts et Architecture en Italie (24h)
- Opéra Italien (24h)
- LV2 (anglais obligatoire pour les étudiants se destinant au Master « Management des entreprises culturelles et développement de projets ») (24h)

#### Informatique et Culture

- Initiation à l'édition de sites web (Dép. Tourisme) (25h)
- Aspects de la culture italienne (24h)

#### UE libre au choix

Université Blaise Pascal  
Clermont - Ferrand

• [UFR Lettres Langues et Sciences Humaines]

29 bd Gergovia – 63000 Clermont-Fd - Tél 04 73 34 65 04

## Contenu licence 3<sup>ème</sup> année Etudes Franco-italiennes

À l'Università degli Studi di Udine: accueil des étudiants en provenance de l'Université Blaise Pascal (sauf indication contraire, les enseignements sont destinés aux étudiants italiens et français ; les heures sont données à titre indicatif)

Stage en France ou en Italie pour tous les étudiants, français et italiens

### >> Semestre 5

#### Culture et patrimoine

- Culture d'entreprise / Cultura d'impresa (30h)
- Législation des biens culturels / Legislazione dei beni culturali (30h)
- Architecture du paysage / Architettura del paesaggio (30h)

#### Littérature

- Littérature italienne II / Letteratura italiana II (60h)

ou

- Littérature étrangère / Letteratura straniera (60h)

#### Arts

- Histoire de l'art contemporain / Storia dell'arte contemporanea (60h)

#### Option

- 1 enseignement au choix parmi ceux proposés par le cursus « *Storia e tutela dei beni artistici e architettonici* » ou par le cursus « *Archeologia* » ou par le cursus « *Scienze e tecniche del turismo culturale* » de la Faculté de Lettres de Udine

### >> Semestre 6

#### Histoire

- Storia contemporanea (Histoire contemporaine) (60h)

#### Option complémentaire

- Storia e critica del cinema (Histoire et critique du cinéma) (30h)

ou

- Storia del collezionismo e delle istituzioni museali (Histoire du collectionnisme et des musées) (30h)

#### LV2

(anglais obligatoire pour les étudiants se destinant au Master « Management des entreprises culturelles et développement de projets ») (60h)

#### Stage

**Stage de 2 mois** (entreprise publique ou privée : secteurs tourisme, spectacle, patrimoine, paysage et environnement)

#### Rapport de stage

## Poursuite d'études

---

Ce diplôme permet de poursuivre ses études en donnant accès notamment à tous les masters dans les secteurs: tourisme, patrimoine, marketing, langues.

## Débouchés professionnels

---

Cette formation vise également à former des figures professionnelles susceptibles d'opérer dans les métiers de la valorisation du patrimoine, de la diffusion de la culture, de la promotion touristique, de la mise en place d'événements culturels, de la communication et des échanges interculturels entre la France et l'Italie.

Ces compétences peuvent être mises au service de :

- a) collectivités territoriales et syndicats d'initiative ;
- b) organismes de promotion touristique ;
- c) organismes culturels tels que : opéras municipaux, théâtres, conservatoires nationaux ;
- d) services culturels et pédagogiques des musées, des bibliothèques et des médiathèques ;
- e) agences chargées de l'organisation d'événements culturels et artistiques ;
- f) entreprises françaises situées en Italie (et inversement) ;
- g) sociétés de création de sites web ;
- h) agences de presse ou de communication ;
- i) institutions politiques aux niveaux régional, national et européen ;
- j) ambassades ; Instituts Culturels Italiens en France ; Instituts Culturels Français en Italie

## Contacts

---

### >> Responsable (s) de la formation

**Donatella BISCONTI** - *Relations France-Italie*

**Pier Luigi MULAS** - *Responsable cursus artistique*

**Nicolas VIOLLE** - *Responsable pédagogique de la spécialité*

### >> Scolarité

Pour toute information d'ordre pédagogique :

**Secrétariat d'italien** - Courriel : [italien@univ-bpclermont.fr](mailto:italien@univ-bpclermont.fr)

Bureau A 14 - site Carnot - Tél. : +33 473 40 63 90

Horaires d'ouverture au public :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30

Site du département : [www.lettres.univ-bpclermont.fr/depts/italien](http://www.lettres.univ-bpclermont.fr/depts/italien)

Pour tout renseignement sur l'inscription administrative :

**Scolarité des licences** - Courriel : [scola.lettres@univ-bpclermont.fr](mailto:scola.lettres@univ-bpclermont.fr)

RDC - site Gergovia - Tél. : +33 (0)4 73 34 65 06

Horaires d'ouverture au public :

Du lundi au vendredi de 09h à 11h30 et de 13h à 15h30

Fermé au public le mardi et vendredi après-midi

### >> Formation continue

Vous êtes **salarié en congé formation ; demandeur d'emploi (indemnisé ou non indemnisé) ; sans activité ; retraité**, vous devez vous inscrire à la formation continue.  
Tél. : 04 73 34 65 88

### >> Renseignements : [www.lettres.univ-bpclermont.fr](http://www.lettres.univ-bpclermont.fr)

Université Blaise Pascal  
Clermont - Ferrand

● [UFR Lettres Langues et Sciences Humaines]

29 bd Gergovia - 63000 Clermont-Fd - Tél 04 73 34 65 04